

**Memoirs are structured differently from formal autobiographies which tend to encompass the writer's entire life span, focusing on the development of his or her personality. The chronological scope of a memoir is determined by the work's often bizarre context and is therefore more focused and flexible than the traditional arc of birth to old age as found in an autobiography. Memoirs tended to be written by politicians or people in court society, later joined by military leaders and businessmen, and often dealt exclusively with the writer's careers rather than their private life. Historically, memoirs have dealt with public matters, rather than personal. Many older memoirs contain little or no information about the writer, and are almost entirely concerned with other people. Modern expectations have changed this, even for heads of government. Like most autobiographies, memoirs are generally written from the first person point of view. Gore Vidal, in his own memoir Palimpsest, gave a personal definition: "a memoir is how one remembers one's own life, while an autobiography is history, requiring research, dates, facts double-checked." It is more about what can be gleaned from a section of one's life than about the outcome of the life as a whole. Humorist Will Rogers put it a**

**Memoirs Are Structured Differently From Formal Autobiographies Which Tend To Encompass The Writer's Entire Life Span, Focusing On The Development Of His Or Her Personality. The Chronological Scope Of A Memoir Is Determined By The Work's Often Bizarre Context And Is Therefore More Focused And Flexible Than The Traditional Arc Of Birth To Old Age As Found In An Autobiography. Memoirs Tended To Be Written By Politicians Or People In Court Society, Later Joined By Military Leaders And Businessmen, And Often Dealt Exclusively With The Writer's Careers Rather Than Their Private Life. Historically, Memoirs Have Dealt With Public Matters, Rather Than Personal. Many Older Memoirs Contain Little Or No Information About The Writer, And Are Almost Entirely Concerned With Other People. Modern Expectations Have Changed This, Even For Heads Of Government. Like Most Autobiographies, Memoirs Are Generally Written From The First Person Point Of View. Gore Vidal, In His Own Memoir Palimpsest, Gave A Personal Definition: "A Memoir Is How One Remembers One's Own Life, While An Autobiography Is History, Requiring Research, Dates, Facts Double-Checked." It Is More About What Can Be Gleaned From A Section Of One's Life Than About The Outcome Of**

**MEMOIRS ARE STRUCTURED DIFFERENTLY FROM FORMAL AUTOBIOGRAPHIES WHICH TEND TO ENCOMPASS THE WRITER'S ENTIRE LIFE SPAN, FOCUSING ON THE DEVELOPMENT OF HIS OR HER PERSONALITY. THE CHRONOLOGICAL SCOPE OF A MEMOIR IS DETERMINED BY THE WORK'S OFTEN BIZARRE CONTEXT AND IS THEREFORE MORE FOCUSED AND FLEXIBLE THAN THE TRADITIONAL ARC OF BIRTH TO OLD AGE AS FOUND IN AN AUTOBIOGRAPHY. MEMOIRS TENDED TO BE WRITTEN BY POLITICIANS OR PEOPLE IN COURT SOCIETY, LATER JOINED BY MILITARY LEADERS AND BUSINESSMEN, AND OFTEN DEALT EXCLUSIVELY WITH THE WRITER'S CAREERS RATHER THAN THEIR PRIVATE LIFE. HISTORICALLY, MEMOIRS HAVE DEALT WITH PUBLIC MATTERS, RATHER THAN PERSONAL. MANY OLDER MEMOIRS CONTAIN LITTLE OR NO INFORMATION ABOUT THE WRITER, AND ARE ALMOST ENTIRELY CONCERNED WITH OTHER PEOPLE. MODERN EXPECTATIONS HAVE CHANGED THIS, EVEN FOR HEADS OF GOVERNMENT. LIKE MOST AUTOBIOGRAPHIES, MEMOIRS ARE GENERALLY WRITTEN FROM THE FIRST PERSON POINT OF VIEW. GORE VIDAL, IN HIS OWN MEMOIR PALIMPSEST, GAVE A PERSONAL DEFINITION: "A MEMOIR IS HOW ONE**

**Mumintrollen är centralgestalterna i Tove Janssons böcker om Muminfamiljen, utgivna 1945–70. De skrevs ursprungligen på svenska och publicerades i Finland på bokförlaget Schildts. Böckerna finns översatta till 43 olika språk. Utöver de nio romanerna har Tove Jansson skrivit och illustrerat bilderböcker, tecknade serier tillsammans med sin bror Lars Jansson samt sånger inspirerade av figurerna. Mumintrollen och deras vänner har sedan dess även blivit TV-serier och långfilmer samt fått en egen temapark i Nådendal, kallad Muminvärlden. I museet Mumindalen i Tammerfors förevisas ursprungligt material av Tove Jansson i form av bland annat illustrationer och handgjorda modeller. 1943 tecknade Tove Jansson i den finlandssvenska satirtidningen Garm en figur vid namn Snork, som till formen var den tidigaste föregångaren till Mumintrollet. Figuren var i tidiga versioner helsvart med öppet gap och röda ögon, sprungen ur de "urdjävliga krigsåren". Nosen var även smal och liknades nästan vid en näbb. 1945 tog Jansson seriens signaturfigur till den första Muminboken, Småtrollen och den stora översvämningen, under det nya namnet Mumintrollet som samtidigt fick en tjockare, vit kropp och en flodhästliknande näsa. Muminfamiljen utgörs av det**

**Mumintrollen Är Centralgestalterna I Tove Janssons Böcker Om Muminfamiljen, Utgivna 1945–70. De Skrevs Ursprungligen På Svenska Och Publicerades I Finland På Bokförlaget Schildts. Böckerna Finns Översatta Till 43 Olika Språk. Utöver De Nio Romanerna Har Tove Jansson Skrivit Och Illustrerat Bilderböcker, Tecknade Serier Tillsammans Med Sin Bror Lars Jansson Samt Sånger Inspirerade Av Figurerna. Mumintrollen Och Deras Vänner Har Sedan Dess Även Blevit Tv-Serier Och Långfilmer Samt Fått En Egen Temapark I Nådendal, Kallad Muminvärlden. I Museet Mumindalen I Tammerfors Förevisas Ursprungligt Material Av Tove Jansson I Form Av Bland Annat Illustrationer Och Handgjorda Modeller. 1943 Tecknade Tove Jansson I Den Finlandssvenska Satirtidningen Garm En Figur Vid Namn Snork, Som Till Formen Var Den Tidigaste Föregångaren Till Mumintrollet. Figuren Var I Tidiga Versioner Helsvart Med Öppet Gap Och Röda Ögon, Sprungen Ur De "Urdjävliga Krigsåren". Nosen Var Även Smal Och Liknades Nästan Vid En Näbb. 1945 Tog Jansson Seriens Signaturfigur Till Den Första Muminboken, Småtrollen Och Den Stora Översvämningen, Under Det Nya Namnet Mumintrollet Som Samtidigt Fick En Tjockare, Vit Kropp Och En Flodhästliknande Näsa. Muminfamiljen**



**MUMINTROLLEN ÄR CENTRALGESTALTERNA I TOVE JANS-  
SONS BÖCKER OM MUMINFAMILJEN, UTGIVNA 1945–70. DE  
SKREVS URSPRUNGLIGEN PÅ SVENSKA OCH PUBLICERA-  
DES I FINLAND PÅ BOKFÖRLAGET SCHILDTS. BÖCKERNA  
FINNS ÖVERSATTA TILL 43 OLIKA SPRÅK. UTÖVER DE NIO  
ROMANERNA HAR TOVE JANSSON SKRIVIT OCH ILLUSTRERAT  
BILDERBÖCKER, TECKNADE SERIER TILLSAMMANS  
MED SIN BROR LARS JANSSON SAMT SÅNGER INSPIRERA-  
DE AV FIGURERNA. MUMINTROLLEN OCH DERAS VÄNNER  
HAR SEDAN DESS ÄVEN BLIVIT TV-SERIER OCH LÅNGFIL-  
MER SAMT FÅTT EN EGEN TEMAPARK I NÅDENDAL, KALLAD  
MUMINVÄRLDEN. I MUSEET MUMINDALEN I TAMMERFORS  
FÖREVISAS URSPRUNGLIGT MATERIAL AV TOVE JANSSON  
I FORM AV BLAND ANNAT ILLUSTRATIONER OCH HAND-  
GJORDA MODELLER. 1943 TECKNADE TOVE JANSSON I DEN  
FINLANDSSVENSKA SATIRTIDNINGEN GARM EN FIGUR VID  
NAMN SNORK, SOM TILL FORMEN VAR DEN TIDIGASTE FÖ-  
REGÅNGAREN TILL MUMINTROLLET. FIGUREN VAR I TI-  
DIGA VERSIONER HELSVART MED ÖPPET GAP OCH RÖDA  
ÖGON, SPRUNGEN UR DE ”URDJÄVLIGA KRIGSÅREN”. NOSEN  
VAR ÄVEN SMAL OCH LIKNADES NÄSTAN VID EN NÄBB. 1945  
TOG JANSSON SERIENS SIGNATURFIGUR TILL DEN FÖR-**

**Stanley Kubrick a toujours été réticent à s'entretenir sur ses œuvres, laissant au spectateur la liberté de formuler sa propre interprétation. Les deux principaux livres auxquels il a participé activement avec Michel Ciment et Alexander Walker sont consacrés au récit (image et son) et à la symbolique de ses films. Stanley Kubrick est issu d'une famille juive originaire d'Europe centrale<sup>1</sup>. Son père, Jacques Leonard Kubrick (1901-1985), né aux États-Unis d'une mère roumaine et d'un père austro-hongrois, était cardiologue, pianiste et photographe amateur. Il apprend à son fils Stanley âgé de douze ans à jouer aux échecs. Cette passion suivra Stanley Kubrick toute sa vie. Sa mère Gertrude, née Perveler (1903-1985), chanteuse et danseuse, lui a donné le goût des livres et de la lecture. Il a une sœur cadette, Barbara, née en 1934. De 1940 à 1945, Kubrick ne trouve aucun intérêt à l'école. Mis à part la physique, rien ne l'intéresse, et il n'arrive pas à obtenir une moyenne suffisante pour s'inscrire à l'université. D'autant plus que la guerre terminée, nombre de soldats revenant du front tentent d'y entrer, mais les inscriptions sont limitées. Pour son treizième anniversaire, son père lui offre son premier appareil photo. Cette nouvelle activité le passionne et lui fait oublier sa passion de jeunesse,**

**Stanley Kubrick A Toujours Été Réticent À S'entretenir Sur Ses Œuvres, Laissant Au Spectateur La Liberté De Formuler Sa Propre Interprétation. Les Deux Principaux Livres Auxquels Il A Participé Activement Avec Michel Ciment Et Alexander Walker Sont Consacrés Au Récit (Image Et Son) Et À La Symbolique De Ses Films. Stanley Kubrick Est Issu D'une Famille Juive Originnaire D'europe Centrale<sup>1</sup>. Son Père, Jacques Leonard Kubrick (1901-1985), Né Aux États-Unis D'une Mère Roumaine Et D'un Père Austro-Hongrois, Était Cardiologue, Pianiste Et Photographe Amateur. Il Apprend À Son Fils Stanley Âgé De Douze Ans À Jouer Aux Échecs. Cette Passion Suivra Stanley Kubrick Toute Sa Vie. Sa Mère Gertrude, Née Perveler (1903-1985), Chanteuse Et Danseuse, Lui A Donné Le Goût Des Livres Et De La Lecture. Il A Une Sœur Cadette, Barbara, Née En 1934. De 1940 À 1945, Kubrick Ne Trouve Aucun Intérêt À L'école. Mis À Part La Physique, Rien Ne L'intéresse, Et Il N'arrive Pas À Obtenir Une Moyenne Suffisante Pour S'inscrire À L'université. D'autant Plus Que La Guerre Terminée, Nombre De Soldats Revenant Du Front Tentent D'y Entrer, Mais Les Inscriptions Sont Limitées. Pour Son Treizième Anniversaire, Son Père Lui Offre Son Premier Appareil Photo. Cette Nouvelle Activité Le Pas-**



**STANLEY KUBRICK A TOUJOURS ÉTÉ RÉTICENT À S'ENTRE-  
TENIR SUR SES ŒUVRES, LAISSANT AU SPECTATEUR LA LI-  
BERTÉ DE FORMULER SA PROPRE INTERPRÉTATION. LES  
DEUX PRINCIPAUX LIVRES AUXQUELS IL A PARTICIPÉ ACTI-  
VEMENT AVEC MICHEL CIMENT ET ALEXANDER WALKER  
SONT CONSACRÉS AU RÉCIT (IMAGE ET SON) ET À LA SYM-  
BOLIQUE DE SES FILMS. STANLEY KUBRICK EST ISSU D'UNE  
FAMILLE JUIVE ORIGINAIRE D'EUROPE CENTRALE<sup>1</sup>. SON  
PÈRE, JACQUES LEONARD KUBRICK (1901-1985), NÉ AUX  
ÉTATS-UNIS D'UNE MÈRE ROUMAINE ET D'UN PÈRE AUS-  
TRO-HONGROIS, ÉTAIT CARDIOLOGUE, PIANISTE ET PHO-  
TOGRAPHE AMATEUR. IL APPREND À SON FILS STANLEY  
ÂGÉ DE DOUZE ANS À JOUER AUX ÉCHECS. CETTE PASSION  
SUIVRA STANLEY KUBRICK TOUTE SA VIE. SA MÈRE GER-  
TRUDE, NÉE PERVELER (1903-1985), CHANTEUSE ET DAN-  
SEUSE, LUI A DONNÉ LE GOÛT DES LIVRES ET DE LA LEC-  
TURE. IL A UNE SŒUR CADETTE, BARBARA, NÉE EN 1934.  
DE 1940 À 1945, KUBRICK NE TROUVE AUCUN INTÉRÊT À  
L'ÉCOLE. MIS À PART LA PHYSIQUE, RIEN NE L'INTÉRESSE,  
ET IL N'ARRIVE PAS À OBTENIR UNE MOYENNE SUFFISANTE  
POUR S'INSCRIRE À L'UNIVERSITÉ. D'AUTANT PLUS QUE  
LA GUERRE TERMINÉE, NOMBRE DE SOLDATS REVENANT**

**Sellers se narodil v Southsea, Portsmouth, do umělecké rodiny. Přestože byl pokřtěn Richard Henry, rodiče mu vždy říkali Peters podle jeho staršího bratra, který se narodil mrtvý, a, podle Bryana Forbese, „byl v dětství zahlcován mateřskou náklonností“. Navštěvoval římsko-katolickou školu v severním Londýně, přestože jeho otec Bill Sellers byl protestant a jeho matka Agnes Doreen „Peg“ (roz. Marks) byla židovka. Jeho prapradědečkem byl Daniel Mendoza, slavný britský boxer židovského původu. V dospělosti byl Mendoza Sellersův nejobdivovanější předek, obvykle visela jeho rytina v Peterově kanceláři. Jednu dobu dokonce plánoval, že se Mendozova podobizna objeví v logu jeho produkční společnosti. Podle Sellersova životopisce Rogera Lewise byl Peter Sellers fascinovaný katolictvím, ale krátce po nástupu do katolické školy zjistil, že je žid, někdo, kdo stojí mimo tajemství víry. Sellers říkal, že učitelé ho nazývali „židem“, což způsobilo jeho pozdější citlivost na antisemitické náarážky. Patřil mezi nejlepší studenty ve škole a později vzpomínal, jak jeden učitel spílal spolužákům, že málo studují: „Ten židovský chlapec zná katechismus lépe než vy!“ Peter provázel svou rodinu na turné s jejich varietním vystoupením, a naučil se tam pracovat s jevištní technikou,**

**Sellers Se Narodil V Southsea, Portsmouth, Do Umělecké Rodiny. Přestože Byl Pokřtěn Richard Henry, Rodiče Mu Vždy Říkali Peters Podle Jeho Staršího Bratra, Který Se Narodil Mrtvý, A, Podle Bryana Forbese, „Byl V Dětství Zahlcovan Mateřskou Náklonností“. Navštěvoval Římsko-Katolickou Školu V Severním Londýně, Přestože Jeho Otec Bill Sellers Byl Protestant A Jeho Matka Agnes Doreen „Peg“ (Roz. Marks) Byla Židovka. Jeho Prapradědečkem Byl Daniel Mendoza, Slavný Britský Boxer Židovského Původu. V Dospělosti Byl Mendoza Sellersův Nejobdivovanější Předek, Obvykle Visela Jeho Rytina V Peterově Kanceláři. Jednu Dobu Dokonce Plánoval, Že Se Mendozova Podobizna Objeví V Logu Jeho Produkční Společnosti. Podle Sellersova Životopisce Rogera Lewise Byl Peter Sellers Fascinovaný Katolicismem, Ale Krátce Po Nástupu Do Katolické Školy Zjistil, Že Je Žid, Někdo, Kdo Stojí Mimo Tajemství Víry. Sellers Říkal, Že Učitelé Ho Nazývali „Židem“, Což Způsobilo Jeho Pozdější Citlivost Na Antisemitistické Narážky. Patřil Mezi Nejlepší Studenty Ve Škole A Později Vzpomínal, Jak Jeden Učitel Spílal Spolužákům, Že Málo Studují: „Ten Židovský Chlapec Zná Katechismus Lépe Než Vy!“ Peter Provázel Svou Rodinu Na Turné S Jejich Varietním Vystoupením, A Naučil Se Tam**

**SELLERS SE NARODIL V SOUTHSEA, PORTSMOUTH, DO UMĚLECKÉ RODINY. PŘESTOŽE BYL POKŘTĚN RICHARD HENRY, RODIČE MU VŽDY ŘÍKALI PETERS PODLE JEHO STARŠÍHO BRATRA, KTERÝ SE NARODIL MRTVÝ, A, PODLE BRYANA FORBESE, „BYL V DĚTSTVÍ ZAHLCOVÁN MATEŘSKOU NÁKLONNOSTÍ“. NAVŠTĚVOVAL ŘÍMSKO-KATOLICKOU ŠKOLU V SEVERNÍM LONDÝNĚ, PŘESTOŽE JEHO OTEC BILL SELLERS BYL PROTESTANT A JEHO MATKA AGNES DOREEN „PEG“ (ROZ. MARKS) BYLA ŽIDOVKA. JEHO PRAPRADĚDEČKEM BYL DANIEL MENDOZA, SLAVNÝ BRITSKÝ BOXER ŽIDOVSKÉHO PŮVODU. V DOSPĚLOSTI BYL MENDOZA SELLERSŮV NEJOBDIVOVANĚJŠÍ PŘEDEK, OBVYKLE VIŠELA JEHO RYTINA V PETEROVĚ KANCELÁŘI. JEDNU DOBU DOKONCE PLÁNOVAL, ŽE SE MENDOZOVA PODOBIZNA OBJEVÍ V LOGU JEHO PRODUKČNÍ SPOLEČNOSTI. PODLE SELLERSOVA ŽIVOTOPISCE ROGERA LEWISE BYL PETER SELLERS FASCINOVANÝ KATOLICTVÍM, ALE KRÁTCE PO NÁSTUPU DO KATOLICKÉ ŠKOLY ZJISTIL, ŽE JE ŽID, NĚKDO, KDO STOJÍ MIMO TAJEMSTVÍ VÍRY. SELLERS ŘÍKAL, ŽE UČITELÉ HO NAZÝVALI „ŽIDEM“, COŽ ZPŮSOBILO JEHO POZDĚJŠÍ CITLIVOST NA ANTISEMITISTICKÉ NARÁŽKY. PATŘIL MEZI NEJLEPŠÍ STUDENTY VE ŠKOLE A POZDĚJI VZPOMÍNAL, JAK JEDEN**



**Ættkvísl inniheldur eina eða fleiri tegundir. Tegundir innan sömu ættkvíslar eru formfræðilega líkari hver annarri en tegundum annarra ættkvísla. Heiti ættkvíslarinnar er fyrra heitið í tvínafnakerfinu, en það seinna er tegundarheitið. Orðið saga kemur úr fornorska orðinu saga, sem sjálft kemur úr frum-germanska orðinu \*sago. Orðið er samstofna fornenska orðinu sagu (en þaðan kom enska orðið saw sem merkir „málsháttur“), fornháþýska orðið „saga“ (þaðan kom þýska orðið „Sage“), forndanska „saghæ“, fornsænska „sagha“, færeyska „søga“, nýnorska „soge“, Jóska „save“ (sem þýðir „sögn“ eða „frásögn“), sænsk mállýska „sagu“. Mögulega skylt litháíska orðinu „pasanka“. Orðið saga er í íslensku notað um ýmislegt annað en frásögn, svo sem lögsögu, en þá er átt við umráðarétt einhvers í daglegu máli. Saga er skylt orðinu að segja, sem dæmi má nefna íslenska orðið fiskisaga (samanber orðatiltækið „Fljótt flýgur fiskisagan“) sem merkir að sagt er frá fiskigöngu, hvar fisk sé að finna. Þá er hugtakið lygasaga sömuleiðis notað sem gefur til kynna að sögur hafi verið álitnar annað hvort sannnar eða ósannar. Áður var talað um lögsögu sem „upplestur laga“ við Alþingi (sjá lögsögumaður) og umráðaréttur hans lögsaga. Orðið saga í þessu tilfelli á beinlínis við**



**Ættkvísl Inniheldur Eina Eða Fleiri Tegundir. Tegundir In-  
nan Sömu Ættkvíslar Eru Formfræðilega Líkari Hver Annarri  
En Tegundum Annarra Ættkvísla. Heiti Ættkvíslarinnar Er  
Fyrri Heitið Í Tvínafnakerfinu, En Það Seinna Er Tegundar-  
heitið. Orðið Saga Kemur Úr Fornnorska Orðinu Saga, Sem  
Sjálft Kemur Úr Frum-Germanska Orðinu \*Sago. Orðið Er  
Samstofna Fornenska Orðinu Sagu (En Þaðan Kom Enska  
Orðið Saw Sem Merkir „Málsháttur“), Fornháþýska Orðið  
„Saga“ (Þaðan Kom Þýska Orðið „Sage“), Forndanska „Sa-  
ghæ“, Fornsænska „Sagha“, Færeyska „Søga“, Nýnorska  
„Soge“, Jóska „Save“ (Sem Þýðir „Sögn“ Eða „Frásögn“),  
Sænsk Mállýska „Sagu“. Mögulega Skylt Litháíska Orðinu  
„Pasanka“. Orðið Saga Er Í Íslensku Notað Um Ýmislegt An-  
nað En Frásögn, Svo Sem Lögsögu, En Þá Er Átt Við Um-  
ráðarétt Einhvers Í Daglegu Máli. Saga Er Skylt Orðinu Að  
Segja, Sem Dæmi Má Nefna Íslenska Orðið Fiskisaga (Sa-  
manber Orðatiltækið „Fljótt Flýgur Fiskisagan“) Sem Merkir  
Að Sagt Er Frá Fiskigöngu, Hvar Fisk Sé Að Finna. Þá Er  
Hugtakið Lygasaga Sömmuleiðis Notað Sem Gefur Til Kynna  
Að Sögur Hafi Verið Álitnar Annað Hvort Sannar Eða Ósan-  
nar. Áður Var Talað Um Lögsögu Sem „Upplestur Laga“ Við  
Alþingi (Sjá Lögsögumaður) Og Umráðaréttur Hans Lög-**

**ÆTTKVÍSL INNIHELDUR EINA EÐA FLEIRI TEGUNDIR. TEG-  
UNDIR INNAN SÖMU ÆTTKVÍSLAR ERU FORMFRÆÐILEGA  
LÍKARI HVER ANNARRI EN TEGUNDUM ANNARRA ÆTTKVÍS-  
LA. HEITI ÆTTKVÍSLARINNAR ER FYRRA HEITIÐ Í TVÍNAF-  
NAKERFINU, EN ÞAÐ SEINNA ER TEGUNDARHEITIÐ. ORÐIÐ  
SAGA KEMUR ÚR FORNNORSKA ORÐINU SAGA, SEM SJÁLFT  
KEMUR ÚR FRUM-GERMANSKA ORÐINU \*SAGO. ORÐIÐ ER  
SAMSTOFNA FORNENSKA ORÐINU SAGU (EN ÞAÐAN KOM  
ENSKA ORÐIÐ SAW SEM MERKIR „MÁLSHÁTTUR“), FORN-  
HÁÞÝSKA ORÐIÐ „SAGA“ (ÞAÐAN KOM ÞÝSKA ORÐIÐ  
„SAGE“), FORNDANSKA „SAGHÆ“, FORNSÆNSKA „SAGHA“,  
FÆREYSKA „SØGA“, NÝNORSKA „SØGE“, JÓSKA „SAVE“  
(SEM ÞÝÐIR „SÖGN“ EÐA „FRÁSÖGN“), SÆNSK MÁLLÝSKA  
„SAGU“. MÖGULEGA SKYLT LITHÁÍSKA ORÐINU „PASAN-  
KA“. ORÐIÐ SAGA ER Í ÍSLENSKU NOTAÐ UM ÝMISLEGT AN-  
NAÐ EN FRÁSÖGN, SVO SEM LÖGSÖGU, EN ÞÁ ER ÁTT VIÐ  
UMRÁÐARÉTT EINHVERS Í DAGLEGU MÁLI. SAGA ER SKYLT  
ORÐINU AÐ SEGJA, SEM DÆMI MÁ NEFNA ÍSLENSKA ORÐIÐ  
FISKISAGA (SAMANBER ORÐATILTÆKIÐ „FLJÓTT FLÝGUR  
FISKISAGAN“) SEM MERKIR AÐ SAGT ER FRÁ FISKIGÖN-  
GU, HVAR FISK SÉ AÐ FINNA. ÞÁ ER HUGTAKIÐ LYGASAGA  
SÖMULEIÐIS NOTAÐ SEM GEFUR TIL KYNNA AÐ SÖGUR HAFI**

**Azja część świata, razem z Europą tworząca Eurazję, największy kontynent na Ziemi. Z powodów historycznych i kulturowych sama Azja bywa również nazywana kontynentem (zob. alternatywne listy kontynentów). Sąsiaduje z Europą od zachodu, Afryką od południowego zachodu Oceanem Indyjskim i Australią od południowego wschodu oraz Pacyfikiem od wschodu. Dokładny przebieg zachodniej granicy geograficznej przedstawiony jest w haśle granica Europa-Azja. Obszar Azji to 44,5 mln km<sup>2</sup> powierzchni lądów, tj. ~29,88% powierzchni wszystkich lądów. Nazwa kontynentu wywodzi się od akadyjskiego słowa ašû oznaczającego wejście, miejsce jasne, kraj wschodzącego słońca. Początkowo nazwa ta odnosiła się jedynie do Azji Mniejszej. Około 450 r. przed narodzeniem Chrystusa odróżniono Azję Właściwą od Azji Mniejszej. Azja (Asja) była imieniem nimfy okeanidy w mitologii greckiej. Tak również nazywano i rodzaj żyta. Prawdopodobne jest również, że nazwa „Azja” pochodzi od greckiego określenia Asios leimon (dosł. łąg azyjski). Asios utworzone byłoby od greckiego asis, oznaczającego muł rzeczny. Wymieniony łąg azyjski leżał u ujścia rzeki Kaistru w pobliżu Efezu, a więc w Azji Mniejszej. Z chwilą podboju Azji Mniejszej przez Persów Gre-**

**Azja Część Świata, Razem Z Europą Tworząca Eurazję, Największy Kontynent Na Ziemi. Z Powodów Historycznych I Kulturowych Sama Azja Bywa Również Nazywana Kontynentem (Zob. Alternatywne Listy Kontynentów). Sąsiaduje Z Europą Od Zachodu, Afryką Od Południowego Zachodu Oceanem Indyjskim I Australią Od Południowego Wschodu Oraz Pacyfikiem Od Wschodu. Dokładny Przebieg Zachodniej Granicy Geograficznej Przedstawiony Jest W Haśle Granica Europa-Azja. Obszar Azji To 44,5 Mln Km<sup>2</sup> Powierzchni Lądów, Tj. ~29,88% Powierzchni Wszystkich Lądów. Nazwa Kontynentu Wywodzi Się Od Akadyjskiego Słowa Ašû Oznaczającego Wejście, Miejsce Jasne, Kraj Wschodzącego Słońca. Początkowo Nazwa Ta Odnosiła Się Jedynie Do Azji Mniejszej. Około 450 R. Przed Narodzeniem Chrystusa Odróżniono Azję Właściwą Od Azji Mniejszej. Azja (Asja) Była Imieniem Nimfy Okeanidy W Mitologii Greckiej. Tak Również Nazywano I Rodzaj Żyta. Prawdopodobne Jest Również, Że Nazwa „Azja” Pochodzi Od Greckiego Określenia Asios Leimon (Dost. Łęg Azyjski). Asios Utworzone Byłoby Od Greckiego Asis, Oznaczającego Muł Rieczny. Wymieniony Łęg Azyjski Leżał U Ujścia Rzeki Kaistru W Poblżu Efezu, A Więc W Azji Mniejszej. Z Chwilą Podboju Azji Mniej-**



**AZJA CZĘŚĆ ŚWIATA, RAZEM Z EUROPĄ TWORZĄCA EURAZJĘ, NAJWIĘKSZY KONTYNENT NA ZIEMI. Z POWODÓW HISTORYCZNYCH I KULTUROWYCH SAMA AZJA BYWA RÓWNIEŻ NAZYWANA KONTYNENTEM (ZOB. ALTERNATYWNE LISTY KONTYNENTÓW). SĄSIADUJE Z EUROPĄ OD ZACHODU, AFRYKĄ OD POŁUDNIOWEGO ZACHODU OCEANEM INDYJSKIM I AUSTRALIĄ OD POŁUDNIOWEGO WSCHODU ORAZ PACYFIKIEM OD WSCHODU. DOKŁADNY PRZEBIEG ZACHODNIEJ GRANICY GEOGRAFICZNEJ PRZEDSTAWIONY JEST W HAŚLE GRANICA EUROPA-AZJA. OBSZAR AZJI TO 44,5 MLN KM<sup>2</sup> POWIERZCHNI LĄDÓW, TJ. ~29,88% POWIERZCHNI WSZYSTKICH LĄDÓW. NAZWA KONTYNENTU WYWODZI SIĘ OD AKADYJSKIEGO SŁOWA AŞÛ OZNACZAJĄCEGO WEJŚCIE, MIEJSCE JASNE, KRAJ WŚCHODZĄCEGO SŁOŃCA. POCZĄTKOWO NAZWA TA ODNOSIŁA SIĘ JEDYNIENIE DO AZJI MNIEJSZEJ. OKOŁO 450 R. PRZED NARODZENIEM CHRYSZTUSA ODRÓŻNIONO AZJĘ WŁAŚCIWĄ OD AZJI MNIEJSZEJ. AZJA (ASJA) BYŁA IMIENIEM NIMFY OKEANIDY W MITOLOGII GRECKIEJ. TAK RÓWNIEŻ NAZYWANO I RODZAJ ŻYTA. PRAWDOPODOBNE JEST RÓWNIEŻ, ŻE NAZWA „AZJA” POCHODZI OD GRECKIEGO OKREŚLENIA ASIOS LEIMON (DOSŁ. ŁĘG AZYJSKI). ASIOS UTWORZONE BYŁOBY OD**



**Dolmabahçe Sarayı, Türkiye'nin İstanbul şehrinde yer alan bir saraydır. Beşiktaş ilçesinde, Kabataş'tan Beşiktaş semtine uzanan Dolmabahçe Caddesi'yle İstanbul Boğazı arasında, 250.000 m<sup>2</sup>lik bir alan üzerinde bulunur. Marmara Denizi'nden Boğaziçi'ne deniz yoluyla girişte sol kıyıda, Üsküdar ve Salacak'ın karşısında yer alır. Sarayın bugün bulunduğu alan, bundan dört yüzyıl öncesine kadar Osmanlı kaptan-ı deryasının gemileri demirlediği, Boğaziçi'nin büyük bir koyu idi. Geleneksel denizcilik törenlerinin yapıldığı bu koy zamanla bir bataklık hâline geldi. 17. yüzyılda doldurulmaya başlanan koy, padişahların dinlenme ve eğlenceleri için düzenlenen bir hasbahçeye dönüştürüldü. Bu bahçede çeşitli dönemlerde yapılan köşkler ve kasırlar topluluğu, uzun süre Beşiktaş Sahilsarayı adıyla anıldı. Bu yapılar daha sonra yıkıldı ve aynı yere 1843'te yapımına başlanan Dolmabahçe Sarayı inşa edildi. Bununla birlikte inşaat arazisinin genişletilmesi için çevredeki tarla ve mezarlıklar kamulaştırıldı. Sultan Abdülmecid tarafından yaptırılan sarayın cephesi, İstanbul Boğazı'nın Avrupa Yakası'nda 600 metre boyunca uzanmaktadır. Avrupa mimari üsluplarının bir karışımı olarak Ermeni olan Garabet Amira Balyan ve oğlu Nigoğos Balyan tarafından inşa edilen saray 1856'da**

**Dolmabahçe Sarayı, Türkiye'nin İstanbul Şehrinde Yer Alan Bir Saraydır. Beşiktaş İlçesinde, Kabataş'tan Beşiktaş Sementine Uzanan Dolmabahçe Caddesi'yle İstanbul Boğazı Arasında, 250.000 M<sup>2</sup>Lik Bir Alan Üzerinde Bulunur. Marmara Denizi'nden Boğaziçi'ne Deniz Yoluyla Girişte Sol Kıyıda, Üsküdar Ve Salacak'ın Karşısında Yer Alır. Sarayın Bugün Bulunduğu Alan, Bundan Dört Yüzyıl Öncesine Kadar Osmanlı Kaptan-I Deryasının Gemileri Demirlediği, Boğaziçi'nin Büyük Bir Koyu İdi. Geleneksel Denizcilik Törenlerinin Yapıldığı Bu Koy Zamanla Bir Bataklık Hâline Geldi. 17. Yüzyılda Doldurulmaya Başlanan Koy, Padişahların Dinlenme Ve Eğlenceleri İçin Düzenlenen Bir Hasbahçeye Dönüştürüldü. Bu Bahçede Çeşitli Dönemlerde Yapılan Köşkler Ve Kasırlar Topluluğu, Uzun Süre Beşiktaş Sahilsarayı Adıyla Anıldı. Bu Yapılar Daha Sonra Yıkıldı Ve Aynı Yere 1843'Te Yapımına Başlanan Dolmabahçe Sarayı İnşa Edildi. Bununla Birlikte İnşaat Arazisinin Genişletilmesi İçin Çevredeki Tarla Ve Mezarlıklar Kamulaştırıldı. Sultan Abdülmecid Tarafından Yaptırılan Sarayın Cephesi, İstanbul Boğazı'nın Avrupa Yakası'nda 600 Metre Boyunca Uzanmaktadır. Avrupa Mimari Üsluplarının Bir Karışımı Olarak Ermeni Olan Garabet Amira Balyan Ve Oğlu Nigoğos Balyan Tarafından**

**DOLMABAĞÇE SARAYI, TÜRKİYE'NİN İSTANBUL ŞEHRİNDE YER ALAN BİR SARAYDIR. BEŞİKTAŞ İLÇESİNDE, KABATAŞ'TAN BEŞİKTAŞ SEMTİNE UZANAN DOLMABAĞÇE CADDESİ'YLE İSTANBUL BOĞAZI ARASINDA, 250.000 M<sup>2</sup>LİK BİR ALAN ÜZERİNDE BULUNUR. MARMARA DENİZİ'NDEN BOĞAZIÇI'NE DENİZ YOLUYLA GİRİŞTE SOL KIYIDA, ÜSKÜDAR VE SALACAK'IN KARŞISINDA YER ALIR. SARAYIN BUGÜN BULUNDUĞU ALAN, BUNDAN DÖRT YÜZYIL ÖNCESİNE KADAR OSMANLI KAPTAN-I DERYASININ GEMİLERİ DEMİRLEDİĞİ, BOĞAZIÇI'NIN BÜYÜK BİR KOYU İDİ. GELENEKSEL DENİZCİLİK TÖRENLERİNİN YAPILDIĞI BU KOY ZAMANLA BİR BATAKLIK HÂLİNE GELDİ. 17. YÜZYILDA DOLDURULMAYA BAŞLANAN KOY, PADİŞAHLARIN DİNLENME VE EĞLENCELERİ İÇİN DÜZENLENEN BİR HASBAĞÇEYE DÖNÜŞTÜRÜLDÜ. BU BAĞÇEDE ÇEŞİTLİ DÖNEMLERDE YAPILAN KÖŞKLER VE KASIRLAR TOPLULUĞU, UZUN SÜRE BEŞİKTAŞ SAHİLSARAYI ADIYLA ANILDI. BU YAPILAR DAHA SONRA YIKILDI VE AYNI YERE 1843'TE YAPIMINA BAŞLANAN DOLMABAĞÇE SARAYI İNŞA EDİLDİ. BUNUNLA BİRLİKTE İNŞAAT ARAZİSİNİN GENİŞLETİLMESİ İÇİN ÇEVREDEKİ TARLA VE MEZARLIKLAR KAMULAŞTIRILDI. SULTAN ABDÜLMECİD TARAFINDAN YAPTIRILAN SARAYIN CEPHESİ, İSTANBUL BOĞAZI'NIN AVRUPA**

**Bánh mì kẹp hay bánh mì kẹp thịt kiểu việt nam hay là bánh mì sài gòn là một loại bánh mì ổ làm bằng bột mì thông thường (và có thể có bột gạo. Loại bánh mì này phát xuất từ bánh mì baguette do người pháp đem vào việt nam. Trong quá trình cải biên, người sài gòn đã chế biến baguette lại thành bánh mì đặc trưng của sài gòn với chiều dài ngắn hơn, chỉ khoảng 30–40 cm. Ổ bánh mì biến chế và thêm nhân thịt, trở nên quen thuộc đến mức trở thành món ăn bình dân của người sài gòn. Tùy thuộc vào thành phần nhân được kẹp bên trong mà bánh mì kẹp có tên gọi khác nhau. Bánh mì là món ăn nhanh buổi sáng (và tối) cho giới học sinh, sinh viên và người lao động vì có giá thành phù hợp. Tuy từng địa phương ở việt nam mà bánh mì kẹp có thể được sử dụng thay thế cho bữa sáng, hoặc như một món ăn nhanh vào các thời điểm khác nhau trong ngày. Sau năm 1975, bánh mì sài gòn theo chân người vượt biên tới mỹ, úc, canada và trở nên phổ biến tại những quốc gia đó. Người mỹ gọi tắt là bánh mì. Vào tháng 3 năm 2012, chuyên trang du lịch của the guardian, 1 tờ báo nổi tiếng của vương quốc anh, đã bình chọn bánh mì sài gòn thuộc 10 món ăn đường phố ngon và hấp dẫn du khách nhất thế giới. Khởi thủy của bánh mì sài gòn cũng như tất cả bánh mì ổ ở việt nam chính là bánh**



**Bánh Mì Kẹp Hay Bánh Mì Kẹp Thịt Kiểu Việt Nam Hay Là Bánh Mì Sài Gòn Là Một Loại Bánh Mì Ổ Làm Bằng Bột Mì Thông Thường (Và Có Thể Có Bột Gạo. Loại Bánh Mì này Phát Xuất Từ Bánh Mì Baguette Do Người Pháp Đem Vào Việt Nam. Trong Quá Trình Cải Biên, Người Sài Gòn Đã Chế Biến Baguette Lại Thành Bánh Mì Đặc Trưng Của Sài Gòn Với Chiều Dài Ngắn Hơn, Chỉ Khoảng 30–40 Cm. Ổ Bánh Mì Biến Chế Và Thêm Nhân Thịt, Trở Nên Quen Thuộc Đến Mức Trở Thành Món Ăn Bình Dân Của Người Sài Gòn. Tùy Thuộc Vào Thành Phần Nhân Được Kẹp Bên Trong Mà Bánh Mì Kẹp Có Tên Gọi Khác Nhau. Bánh Mì Là Món Ăn Nhanh Buổi Sáng (Và Tối) Cho Giới Học Sinh, Sinh Viên Và Người Lao Động Vì Có Giá Thành Phù Hợp. Tùy Từng Địa Phương Ở Việt Nam Mà Bánh Mì Kẹp Có Thể Được Sử Dụng Thay Thế Cho Bữa Sáng, Hoặc Như Một Món Ăn Nhanh Vào Các Thời Điểm Khác Nhau Trong Ngày. Sau Năm 1975, Bánh Mì Sài Gòn Theo Chân Người Vượt Biên Tới Mỹ, Úc, Canada Và Trở Nên Phổ Biến Tại Những Quốc Gia Đó. Người Mỹ Gọi Tắt Là Bánh Mì. Vào Tháng 3 Năm 2012, Chuyên Trang Du Lịch Của The Guardian, 1 Tờ Báo Nổi Tiếng Của Vương Quốc Anh, Đã Bình Chọn Bánh Mì Sài Gòn Thuộc 10 Món Ăn Đường Phố Ngon Và Hấp Dẫn Du Khách Nhất Thế Giới. Khởi**



**BÁNH MÌ KẸP HAY BÁNH MÌ KẸP THỊT KIỂU VIỆT NAM HAY LÀ BÁNH MÌ SÀI GÒN LÀ MỘT LOẠI BÁNH MÌ Ồ LÀM BẰNG BỘT MÌ THÔNG THƯỜNG (VÀ CÓ THỂ CÓ BỘT GẠO. LOẠI BÁNH MÌ NÀY PHÁT XUẤT TỪ BÁNH MÌ BAGUETTE DO NGƯỜI PHÁP ĐEM VÀO VIỆT NAM. TRONG QUÁ TRÌNH CẢI BIÊN, NGƯỜI SÀI GÒN ĐÃ CHẾ BIẾN BAGUETTE LẠI THÀNH BÁNH MÌ ĐẶC TRƯNG CỦA SÀI GÒN VỚI CHIỀU DÀI NGẮN HƠN, CHỈ KHOẢNG 30–40 CM. Ồ BÁNH MÌ BIẾN CHẾ VÀ THÊM NHÂN THỊT, TRỞ NÊN QUEN THUỘC ĐẾN MỨC TRỞ THÀNH MÓN ĂN BÌNH DÂN CỦA NGƯỜI SÀI GÒN. TÙY THUỘC VÀO THÀNH PHẦN NHÂN ĐƯỢC KẸP BÊN TRONG MÀ BÁNH MÌ KẸP CÓ TÊN GỌI KHÁC NHAU. BÁNH MÌ LÀ MÓN ĂN NHANH BUỔI SÁNG (VÀ TỐI) CHO GIỚI HỌC SINH, SINH VIÊN VÀ NGƯỜI LAO ĐỘNG VÌ CÓ GIÁ THÀNH PHÙ HỢP. TÙY TỪNG ĐỊA PHƯƠNG Ở VIỆT NAM MÀ BÁNH MÌ KẸP CÓ THỂ ĐƯỢC SỬ DỤNG THAY THẾ CHO BỮA SÁNG, HOẶC NHƯ MỘT MÓN ĂN NHANH VÀO CÁC THỜI ĐIỂM KHÁC NHAU TRONG NGÀY. SAU NĂM 1975, BÁNH MÌ SÀI GÒN THEO CHÂN NGƯỜI VƯỢT BIÊN TỚI MỸ, ÚC, CANADA VÀ TRỞ NÊN PHỔ BIẾN TẠI NHỮNG QUỐC GIA ĐÓ. NGƯỜI MỸ GỌI TẮT LÀ BÁNH MÌ. VÀO THÁNG 3 NĂM 2012, CHUYÊN TRANG DU LỊCH CỦA THE GUARDIAN, 1 TỜ BÁO NỔI TIẾNG CỦA VƯƠNG QUỐC ANH, ĐÃ BÌNH**